



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 26.7.2012  
COM(2012) 136 final/2

2012/0066 (COD)

CORRIGENDUM: annule et remplace le document COM(2012)136 final du 26.3.2012.  
Concerne la version EN originale - un article a été ajouté à la base juridique (article 114, paragraphe 1)

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της**  
**για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/66/ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους**  
**συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών όσον αφορά τη**  
**διάθεση στην αγορά φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που περιέχουν**  
**κάδμιο και προορίζονται για ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

{SWD(2012) 65 τελικό}  
{SWD(2012) 66 τελικό}

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες (οδηγία 2006/66/EK<sup>1</sup>) έχει ως στόχο να μειωθούν οι επιβλαβείς επιδράσεις των ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, όπως αντανακλώνται στις δραστηριότητες όλων των φορέων εκμετάλλευσης που εμπλέκονται στον κύκλο ζωής των προϊόντων αυτών. Επιβάλλει ειδικούς κανόνες για τη διάθεση ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών στην αγορά, καθώς και για τη περισυλλογή, επεξεργασία, ανακύκλωση και διάθεση των αποβλήτων ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών.

Η οδηγία απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που περιέχουν υδράργυρο και κάδμιο. Η εν λόγω απαγόρευση χρήσεως καδμίου «στις ηλεκτρικές στήλες και στους συσσωρευτές ισχύει για τις φορητές ηλεκτρικές στήλες ή συσσωρευτές, συμπεριλαμβανομένων αυτών που είναι ενσωματωμένες σε συσκευές, που περιέχουν άνω του 0,002 % κάδμιο κατά βάρος» (άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας για τις ηλεκτρικές στήλες). Η απαγόρευση χρήσεως καδμίου στις στήλες δεν προτάθηκε από την Επιτροπή, αλλά θεσπίστηκε από τους συννομοθέτες στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης. Τόσο το Συμβούλιο<sup>2</sup>, όσο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο<sup>3</sup>, κατάρτισαν χωριστές εκτιμήσεις επιπτώσεων για την πρόταση της Επιτροπής, για τις ουσιώδεις τροποποιήσεις, όπως είναι η απαγόρευση του καδμίου.

Το άρθρο 4 παράγραφος 3 εξαιρεί τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε

- α) συστήματα έκτακτης ανάγκης και συστήματα συναγερμού, συμπεριλαμβανομένου του φωτισμού έκτακτης ανάγκης·
- β) ιατρικό εξοπλισμό·
- γ) ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία.

Το άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας για τις ηλεκτρικές στήλες απαιτεί από την Επιτροπή να επανεξετάζει την εξαίρεση από την απαγόρευση του καδμίου που προβλέπεται για φορητές ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία (άρθρο 4 παράγραφος 3 στοιχείο γ)) και να υποβάλλει έκθεση από κοινού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, ενδεχομένως με σχετικές προτάσεις, με σκοπό την απαγόρευση του καδμίου στις ηλεκτρικές στήλες ή συσσωρευτές.

---

<sup>1</sup> EE L 266 της 26.9.2006, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2008/103/EK (EE L 327 της 5.12.2008, σ. 7–8).

<sup>2</sup> Σχέδιο εκτίμησης επιπτώσεων των ουσιωδών τροποποιήσεων στην πρόταση της Επιτροπής για οδηγία σχετική με τις ηλεκτρικές στήλες (Νοέμβριος, 2004)· βλ. τον ιστότοπο: <http://register.consilium.eu.int/pdf/en/04/st14/st14372.en04.pdf>.

<sup>3</sup> Απαγόρευση των στηλών με μόλυβδο. Ανάλυση τροποποίησης του άρθρου 4 στην κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση οδηγίας για τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα των ηλεκτρικών στηλών και των συσσωρευτών και για την κατάργηση της οδηγίας 91/157/EOK (Νοέμβριος 2005), στον ιστότοπο: [http://www.europarl.europa.eu/comparl/envi/pdf/externalexpertise/ieep\\_6leg/batteries.pdf](http://www.europarl.europa.eu/comparl/envi/pdf/externalexpertise/ieep_6leg/batteries.pdf).

Η Επιτροπή εκλήθη μόνο να επανεξετάσει την εν λόγω εξαίρεση, δεδομένου ότι κατά την έκδοση της οδηγίας, το 2006, υπήρχαν αμφιβολίες για το κατά πόσον υφίσταντο ήδη τεχνικά υποκατάστατα για την εν λόγω εφαρμογή. Στο πλαίσιο αυτό, η αιτιολογική σκέψη 11 διευκρινίζει: «Η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί την ανάγκη προσαρμογής της παρούσας οδηγίας, λαμβάνοντας υπόψη τα διαθέσιμα τεχνικά και επιστημονικά αποδεικτικά στοιχεία. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει την εξαίρεση από την απαγόρευση του καδμίου η οποία χορηγείται στις φορητές ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία (...)».

Τον Δεκέμβριο του 2010<sup>4</sup> υποβλήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση της Επιτροπής. Στην έκθεση συμπεραίνεται ότι δεν ήταν τότε σκόπιμο να υποβληθούν προτάσεις εξαίρεσης των φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που χρησιμοποιούνται σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία, επειδή δεν υπήρχαν όλες οι τεχνικές πληροφορίες (ιδίως για το κόστος και τα οφέλη του καδμίου και των υποκαταστάτων του που θα στήριζαν μια τέτοια απόφαση.

Έκτοτε, συγκεντρώθηκαν και χρησιμοποιήθηκαν από την Επιτροπή πρόσθετες πληροφορίες ώστε να καταρτιστεί εκτίμηση επιπτώσεων, ευθυγραμμισμένη με τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με την εκτίμηση επιπτώσεων.

Η πρόταση αυτή ευθυγραμμίζει επίσης την οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες με τα άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τη δέσμευση της Επιτροπής να επανεξετάσει τις διατάξεις που συνδέονται με την κανονιστική διαδικασία ελέγχοντας κάθε πράξη που προτίθεται να τροποποιήσει<sup>5</sup>.

## **2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

Μια διαδικτυακή δημόσια διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους (10 Μαρτίου – 10 Μαΐου 2010) ξεκίνησε μέσω του διαδικτυακού τόπου EUROPA, με βάση μελέτη που δημοσιεύθηκε το 2009. Συνεισφορές και σύνοψη των σχολίων των ενδιαφερόμενων μερών δημοσιεύθηκαν στον διαδικτυακό τόπο EUROPA.

Ζητήθηκε από αυτά να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις που ενδέχεται να προκύψουν από τυχόν μελλοντική απαγόρευση της χρήσης καδμίου σε φορητές ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές που προορίζονται για ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία.

Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη τάχθηκαν υπέρ της κατάργησης της εξαίρεσης που αφορά τη χρήση ηλεκτρικών στηλών NiCd σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία, διότι θεωρούν ότι, σε μακροπρόθεσμη βάση, το οικονομικό κόστος θα είναι ελάχιστο και τα περιβαλλοντικά οφέλη σημαντικά. Άλλα εξέφρασαν την αντίθεσή τους στην κατάργηση της εξαίρεσης, υπογραμμίζοντας ότι δεν δικαιολογείται βάσει των σχετικών με τις οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές επιπτώσεις στοιχείων. Σε γενικές γραμμές, οι διαβουλεύσεις

<sup>4</sup> Η έκθεση της Επιτροπής είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52010DC0698:EL:NOT>

<sup>5</sup> Το κείμενο της δήλωσης της Επιτροπής διατίθεται στη διεύθυνση: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:055:0019:0020:EL:PDF>

αυτές επιβεβαίωσαν την ανάγκη συγκριτικής αξιολόγησης σε επίπεδο κύκλου ζωής, η οποία θα αποτελέσει μια σταθερή βάση για την ανάλυση κόστους-οφέλους.

Στις 18 Ιουλίου 2011 διοργανώθηκε ημερίδα (εξέταση από ομοτίμους) των ενδιαφερόμενων μερών. Στόχος ήταν να συγκεντρωθούν χρήσιμα στοιχεία για τη συγκριτική αξιολόγηση του κύκλου ζωής των τριών διαφορετικού χημικού τύπου στηλών που χρησιμοποιούνται σε φορητές ηλεκτρικές στήλες που προορίζονται για χρήση σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία. Η αξιολόγηση αυτή πραγματοποιήθηκε από έναν σύμβουλο για λογαριασμό της Επιτροπής.

Η εκτίμηση των επιπτώσεων της Επιτροπής καταλήγει στο συμπέρασμα ότι σε σύγκριση με το βασικό σενάριο, οι άλλες επιλογές άσκησης πολιτικής που σχετίζονται με κατάργηση της εξαίρεσης (άμεση κατάργηση ή κατάργηση το 2016) θα οδηγούσαν σε χαμηλότερο συνολικό περιβαλλοντικό αντίκτυπο, τόσο υπό το πρίσμα της αποφυγής εκπομπών καδμίου στο περιβάλλον, όσο και υπό το πρίσμα των συνολικών περιβαλλοντικών επιπτώσεων, εκτιμώμενων βάσει έξι περιβαλλοντικών δεικτών.

Σε περίπτωση καθυστερημένης κατάργησης της εξαίρεσης (το 2016), τα περιβαλλοντικά οφέλη θα ήταν κατά τι μικρότερα σε σχέση με την επιλογή της άμεσης κατάργησης, αλλά το κόστος θα ήταν πολύ χαμηλότερο σε σύγκριση με την επιλογή αυτή. Μερικοί ανακυκλωτές και κατασκευαστές ασύρματων ηλεκτρικών εργαλείων έχουν προβεί σε εκτιμήσεις κόστους και για τις δύο επιλογές άσκησης πολιτικής που σχετίζονται με την κατάργηση της εξαίρεσης (στο εύρος των 40 - 60 εκατομμυρίων ευρώ στην περίπτωση της άμεσης κατάργησης και 33 εκατομμυρίων ευρώ στην περίπτωση της κατάργησης μέχρι το 2016). Είναι όμως αμφίβολο κατά πόσον όλες αυτές οι δαπάνες θα πρέπει να αποδοθούν στις περιπτώσεις κατάργησης της εξαίρεσης, δεδομένου ότι, σύμφωνα με το βασικό σενάριο, οι ποσότητες των ηλεκτρικών στηλών καδμίου σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία θα μειωθούν κατά 50% μεταξύ των ετών 2013 και 2025.

Οι καταναλωτές ενδέχεται να επηρεαστούν από το υψηλότερο κόστος μεταποίησης της εναλλακτικής τεχνολογίας στηλών η οποία εφαρμόζεται στα ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία με βάση τις επιλογές άσκησης πολιτικής που σχετίζονται με την κατάργηση της εξαίρεσης. Την περίοδο 2013-2025, ένα ασύρματο ηλεκτρικό εργαλείο εναλλακτικού χημικού τύπου στηλών θα κόστιζε, ανάλογα με την επιλογή του εναλλακτικού χημικού τύπου στήλης (υβριδίου νικελίου-μετάλλου ή ιόντων λιθίου), 0,8 ευρώ και 2,1 ευρώ αντιστοίχως περισσότερο εάν καταργείτο άμεσα η εξαίρεση και επιπλέον 0,4 ευρώ και 0,9 ευρώ αντιστοίχως, σε περίπτωση κατάργησης το 2016.

Οι κοινωνικές επιπτώσεις και η διοικητική επιβάρυνση είναι περιορισμένες για όλες τις επιλογές άσκησης πολιτικής και δεν πρέπει να οδηγήσουν σε θέματα συμμόρφωσης.

Στην εκτίμηση επιπτώσεων συμπεραίνεται ότι σε περίπτωση καθυστερημένης κατάργησης της εξαίρεσης (το 2016), τα περιβαλλοντικά οφέλη θα ήταν κατά τι μικρότερα σε σχέση με την επιλογή της άμεσης κατάργησης, αλλά το κόστος θα ήταν πολύ χαμηλότερο σε σύγκριση με την άμεση κατάργηση. Δεδομένου ότι η κατάργηση της εξαίρεσης το 2016 θα είχε σχεδόν το ίδιο επίπεδο αποτελεσματικότητας σε υψηλότερη απόδοση σε σύγκριση με την άμεση κατάργηση, η επιλογή αυτή είναι προτιμότερη.

### **3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 της παρούσας πρότασης τροποποιεί το άρθρο 4 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 2006/66/EK περιορίζοντας την εξαίρεση όσον αφορά τη χρήση

καδμίου σε φορητές ηλεκτρικές στήλες και φορητούς συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία στο χρονικό διάστημα μέχρι την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2016. Αυτό σημαίνει ότι από την ημερομηνία αυτή και μετά, η χρήση καδμίου στις φορητές ηλεκτρικές στήλες και φορητούς συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων των ενσωματωμένων σε εφαρμογές, περιορίζεται στο 0,002% του καδμίου κατά βάρος, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/66/EK.

Οι παράγραφοι (2) έως (11) του άρθρου 1 της παρούσας πρότασης καθορίζουν τις εκχωρηθείσες και τις εκτελεστικές αρμοδιότητες της Επιτροπής στην οδηγία 2006/66/EK καθώς και τις αντίστοιχες διαδικασίες για την έγκριση των εν λόγω πράξεων.

Το άρθρο 2 της παρούσας πρότασης απαιτεί από τα κράτη μέλη τη μεταφορά της τροποποίησης στο άρθρο 4 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 2006/66/EK εντός 18 μηνών από την έναρξη εφαρμογής της οδηγίας.

Η οδηγία περιλαμβάνει περιορισμένο μόνο αριθμό διατάξεων. Αναμένεται ότι τα περισσότερα κράτη μέλη θα μεταφέρουν την οδηγία στο εθνικό τους δίκαιο με μία ενιαία νομοθετική πράξη. Έτσι θα διευκολυνθεί η παρακολούθηση της μεταφοράς.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν κρίνει αναγκαίο να ζητήσει επεξηγηματικά έγγραφα για τη μεταφορά της οδηγίας.

Το άρθρο 3 της παρούσας πρότασης ορίζει ότι η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα.

Το άρθρο 4 της παρούσας πρότασης ορίζει ότι η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Άνευ αντικειμένου.

#### **5. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

Άνευ αντικειμένου.

Πρόταση

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της**  
**για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/66/ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους**  
**συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών όσον αφορά τη**  
**διάθεση στην αγορά φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που περιέχουν**  
**κάδμιο και προορίζονται για ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το  
άρθρο 192 παράγραφος 1 και το άρθρο 114 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά από τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>2</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών και με την κατάργηση της οδηγίας 91/157/ΕΟΚ<sup>3</sup> απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, συμπεριλαμβανομένων των ενσωματωμένων σε εφαρμογές, που περιέχουν περισσότερο από 0,002% καδμίου κατά βάρος. Ωστόσο, οι φορητές ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές που χρησιμοποιούνται σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία έχουν εξαιρεθεί από την εν λόγω απαγόρευση.

---

<sup>1</sup> OJ C [...], [...], p. [...].

<sup>2</sup> EE C [...] της [...], σ. [...].

<sup>3</sup> EE L 266 της 26.9.2006, σ. 1.

- (2) Η Επιτροπή επανεξέτασε την εν λόγω εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2006/66/EK με σκοπό την απαγόρευση του καδμίου στις ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές.
- (3) Η επανεξέταση αυτή οδήγησε στο συμπέρασμα ότι, προκειμένου να μειωθεί σταδιακά η ποσότητα καδμίου που εκπέμπεται στο περιβάλλον, η απαγόρευση της χρήσης καδμίου πρέπει να επεκταθεί και στις φορητές ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές που προορίζονται για χρήση σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία, αφού διατίθενται στην αγορά απαλλαγμένα καδμίου υποκατάστατα γι' αυτές τις εφαρμογές, δηλαδή υδρίδια νικελίου- μετάλλου και τεχνολογίες στηλών ιόντων λιθίου.
- (4) Η υφιστάμενη για τη χρήση αυτή εξαίρεση θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015, προκειμένου να επιτρέψει στη βιομηχανία να προσαρμόσει περαιτέρω τις σχετικές τεχνολογίες.
- (5) Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας, οι εκχωρούμενες εξουσίες στην Επιτροπή βάσει της οδηγίας 2006/66/EK πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τα άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης.
- (6) Για να συμπληρώνει ή να τροποποιεί την οδηγία 2006/66/EK, θα πρέπει να εκχωρηθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης όσον αφορά το παράρτημα III σχετικά με τις απαιτήσεις για την επεξεργασία και την ανακύκλωση, τα κριτήρια για την αξιολόγηση των ισοδυνάμων συνθηκών όσον αφορά την επεξεργασία και την ανακύκλωση εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την καταχώριση των παραγωγών, τη σήμανση της δυναμικότητας των φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, καθώς και τις εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις επισήμανσης. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διενεργεί τις δέουσες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και την κατάρτιση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (7) Για να διασφαλισθούν ομοιόμορφοι όροι εφαρμογής της οδηγίας 2006/66/EK, πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά τις μεταβατικές ρυθμίσεις σχετικά με ελάχιστα ποσοστά συλλογής, μια κοινή μεθοδολογία για τον υπολογισμό των ετήσιων πωλήσεων φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών σε τελικούς χρήστες, καθώς και ένα ερωτηματολόγιο ή το σχεδιάγραμμα για τις εθνικές εκθέσεις εφαρμογής. Οι εξουσίες αυτές πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2011 για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή<sup>4</sup>.
- (8) Η οδηγία 2006/12/EK έχει καταργηθεί με την οδηγία 2008/98/EK, που ετέθη σε ισχύ στις 12 Δεκεμβρίου 2010.
- (9) Επομένως, η οδηγία 2006/66/EK πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

---

<sup>4</sup> ΕΕ αριθ. L 55, της 28.2.2011, σ.13

*Άρθρο 1*

Η οδηγία 2006/66/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το στοιχείο γ) του άρθρου 4 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) σε ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015.»

2. Το άρθρο 10 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η Επιτροπή δύναται να θεσπίζει με εκτελεστικές πράξεις μεταβατικές ρυθμίσεις για την αντιμετώπιση των δυσκολιών που αντιμετωπίζει ένα κράτος μέλος για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις της παραγράφου 2 λόγω ειδικών εθνικών περιστάσεων. Οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

Η Επιτροπή θεσπίζει με εκτελεστικές πράξεις κοινή μεθοδολογία για τον υπολογισμό των ετήσιων πωλήσεων φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών στους τελικούς χρήστες έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2007. Οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2».

3. Οι δύο πρώτες προτάσεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Στην Επιτροπή εκχωρείται το δικαίωμα να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23α, για την προσαρμογή ή συμπλήρωση του παραρτήματος ΙΙΙ, ώστε να λαμβάνεται υπόψη η τεχνική ή επιστημονική πρόοδος.»

4. Το άρθρο 12 παράγραφος 7 διαγράφεται,

5. Το άρθρο 15 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στην Επιτροπή εκχωρείται το δικαίωμα να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23α, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων οι οποίοι να συμπληρώνουν τους αναφερόμενους στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, καθορίζοντας ιδίως τα κριτήρια για την αξιολόγηση των ισοδυνάμων συνθηκών όπως αναφέρεται σε αυτό.»

6. Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 17

**Καταχώριση**

Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την καταχώριση των παραγωγών. Η καταχώριση διέπεται από τις ίδιες διαδικαστικές απαιτήσεις σε κάθε κράτος μέλος.

Στην Επιτροπή εκχωρείται το δικαίωμα να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23α για τον καθορισμό των ως άνω απαιτήσεων καταχώρισης.»

7. Το άρθρο 18 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Έκαστο κράτος μέλος δημοσιοποιεί το σχέδιο των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τους λόγους για τους οποίους τα προτείνει ενώ παράλληλα μεριμνά για την κοινοποίηση τους στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.»

8. Το άρθρο 21 τροποποιείται ως εξής:

- α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2009 ότι το δυναμικό των φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών αναγράφεται επ' αυτών κατά τρόπο ορατό, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο. Στην Επιτροπή εκχωρείται το δικαίωμα να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23α, με στόχο τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για τη συμπλήρωση της εν λόγω απαίτησης, συμπεριλαμβανομένων των εναρμονισμένων μεθόδων για τον καθορισμό του δυναμικού και της ενδεδειγμένης χρήσης το αργότερο έως τις 26 Μαρτίου 2009.»

- β) Η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Στην Επιτροπή εκχωρείται το δικαίωμα να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23α για τη θέσπιση εξαιρέσεων από τις απαιτήσεις επισήμανσης που ορίζονται στο παρόν άρθρο.»

9. Το άρθρο 22 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι εκθέσεις συντάσσονται βάσει ερωτηματολογίου ή σχεδιαγράμματος. Η Επιτροπή, με εκτελεστικές πράξεις, καθορίζει το ερωτηματολόγιο ή το σχεδιάγραμμα για τις εκθέσεις αυτές σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2. Το ερωτηματολόγιο ή το σχεδιάγραμμα αποστέλλεται στα κράτη μέλη έξι μήνες πριν από την έναρξη της πρώτης περιόδου που καλύπτει η έκθεση.»

10. Προστίθεται το άρθρο 23α:

«Άρθρο 23α

#### **Άσκηση της εξουσιοδότησης**

1. Εκχωρείται στην Επιτροπή το δικαίωμα να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

2. Το δικαίωμα εξουσιοδότησης που αναφέρεται στα άρθρα 12 παράγραφος 6, 15 παράγραφος 3, το άρθρο 17 και τα άρθρα 21 παράγραφος 2 και 21 παράγραφος 7, εκχωρείται επ' αορίστω στην Επιτροπή από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

3. Το δικαίωμα εξουσιοδότησης που αναφέρεται στα άρθρα 12 παράγραφος 6, 15 παράγραφος 3, το άρθρο 17 και τα άρθρα 21 παράγραφος 2 και 21 παράγραφος 7 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η ανακλητήρια απόφαση αίρει την εξουσιοδότηση που ορίζει η εν λόγω απόφαση και τίθεται σε ισχύ την επόμενη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή αργότερα σε ημερομηνία που καθορίζεται σε αυτήν. Ανάλογη απόφαση δεν επηρεάζει την εγκυρότητα ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Κατά την έκδοση πράξης κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή μεριμνά για την ταυτόχρονη κοινοποίηση της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εγκρίνεται σύμφωνα με τα άρθρα 12 παράγραφος 6, 15 παράγραφος 3, το άρθρο 17 και τα άρθρα 21 παράγραφος 2 και 21 παράγραφος 7 τίθεται σε ισχύ μόνο εάν δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της περιόδου αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν θα έχουν αντίρρηση. Η εν λόγω προθεσμία επιτρέπεται να παραταθεί κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.»

11. Το άρθρο 24 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 24

#### **Διαδικασία επιτροπής**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 39 της οδηγίας 2008/98/EK \*.

Η ως άνω αποτελεί επιτροπή, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

---

\* ΕΕ αριθ. L 312, της 22.11.2008, σ. 3»

#### *Άρθρο 2*

#### **Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία**

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με το άρθρο 1 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας το αργότερο εντός [18 μηνών από τη θέση της σε ισχύ]. Ανακοινώνουν πάραυτα στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.
2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω διατάξεις κατά τη θέσπισή τους να αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή να συνοδεύονται από ανάλογη αναφορά κατά

την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

### *Άρθρο 3*

#### **Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### *Άρθρο 4*

#### **Αποδέκτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*